



Conselho da União Europeia  
Secretariado-Geral

Bruxelas, 9 de março de 2022

CM 2065/22

PARLNAT

### COMUNICAÇÃO

#### INFORMAÇÃO

---

Correspondente: natparl@consilium.europa.eu  
Tel./Fax: +32.2-281.4271/+32.2-281.4933

---

Assunto: Pedido de adesão da Geórgia à União Europeia  
– Envio aos Parlamentos dos Estados-Membros

---

Em 3 de março de 2022, o primeiro-ministro da Geórgia apresentou ao presidente do Conselho da União Europeia o pedido de adesão da Geórgia à União Europeia<sup>12</sup>.

Tenho o prazer de os informar deste pedido de adesão.

O Secretário-Geral

---

<sup>1</sup> Anexo I. Pedido de adesão (em língua georgiana).

<sup>2</sup> Anexo II. Tradução do pedido de adesão.



**საქართველოს პრეზიდენტი**

მის აღმატებულება საფრანგეთის რესპუბლიკის პრეზიდენტს,  
ევროკავშირის საბჭოს თავმჯდომარე ქვეყნის პრეზიდენტს,  
ბატონ ემანუელ მაკრონს

ასლი:  
მის აღმატებულება ევროპული საბჭოს პრეზიდენტს,  
ბატონ შარლ მიშელს

მის აღმატებულება ევროკომისიის პრეზიდენტს,  
ქალბატონ ურსულა ფონ დერ ლაიენს

მის აღმატებულება ევროპარლამენტის თავმჯდომარეს,  
ქალბატონ როზერტა მეცოლას

თქვენო აღმატებულება,

საქართველოს, როგორც ევროპულ სახელმწიფოს, რომელიც პატივს სცემს ევროკავშირის ხელშეკრულების მე-2 მუხლით განმტკიცებულ ღირებულებებს და ხელს უწყობს მათ დამკვიდრებას, აქვს პატივი, წინამდებარე წერილით წარმოადგინოს განაცხადი ევროკავშირის წევრობაზე, ევროკავშირის ხელშეკრულების 49-ე მუხლის შესაბამისად.

განაცხადს თან ერთვის საქართველოს განცხადება ევროკავშირში გაწევრიანების თაობაზე, რომელიც წარმოადგენს მის განუყოფელ ნაწილს.

პატივისცემით,

ირაკლი ღარიბაშვილი

N6509

თბილისი, 3 მარტი, 2022 წელი

საქართველოს განცხადება  
ევროკავშირში გაწევრიანების თაობაზე

ვინაიდან საქართველო, როგორც ევროპული სახელმწიფო, ადასტურებს თავის ერთგულებას იმ დემოკრატიული ღირებულებებისადმი, რომლებსაც ითვალისწინებს ევროკავშირის დამფუძნებელი ხელშეკრულებები, სახელდობრ, დემოკრატია, კანონის უზენაესობა, თანასწორობა, ადამიანის უფლებათა და ძირითად თავისუფლებათა დაცვა, მათ შორის, უმცირესობათა უფლებების პატივისცემა;

ვინაიდან ევროკავშირის შესახებ ხელშეკრულების 49-ე მუხლის მიხედვით, ნებისმიერ ევროპულ სახელმწიფოს, რომელიც პატივს სცემს ევროკავშირის ღირებულებებს, შეუძლია, განაცხადი გააკეთოს ევროკავშირის წევრობაზე;

ვინაიდან საქართველოს ევროკავშირში გაწევრიანებას მისი მოქალაქეების უდიდესი უმრავლესობა მყარად და უცვლელად უჭერს მხარს;

ვინაიდან საქართველოს მოქმედი კონსტიტუცია, რომელიც, თავის მხრივ, ეყრდნობა 1921 წლის კონსტიტუციის ისტორიულ-სამართლებრივ და პირველი დემოკრატიული რესპუბლიკის ფასეულობით მემკვიდრეობას, განამტკიცებს კონსტიტუციური ორგანოების ვალდებულებას, მიიღონ ყველა ზომა ევროკავშირში საქართველოს სრული ინტეგრაციის უზრუნველსაყოფად;

ვინაიდან საქართველო საკუთარი ხანგრძლივი ისტორიის მანძილზე ყოველთვის მიეკუთვნებოდა ევროპული კულტურისა და ცივილიზაციის სივრცეს და დღესაც, თავისი ღირებული წვლილი შეაქვს მის დაცვასა და განვითარებაში;

ვინაიდან სახელმწიფოებრივი დამოუკიდებლობის აღდგენის დღიდან საქართველო მუდმივად ისწრაფოდა ევროპული ინტეგრაციისკენ;

ვინაიდან საქართველო, 2014 წლიდან, ევროკავშირის ასოცირებული პარტნიორია და წარმატებით ასრულებს საქართველო-ევროკავშირის ასოცირების შესახებ შეთანხმებით ნაკისრ ვალდებულებებს;

ევროკავშირის საბჭოს წარედგინება განაცხადი საქართველოს წევრობაზე და ეთხოვება დაიწყოს ევროკავშირის ხელშეკრულებით გათვალისწინებული პროცედურები.



## PRIMEIRO-MINISTRO DA GEÓRGIA

Tiblissi, 3 de março de 2022

Excelência,

A Geórgia, enquanto Estado europeu que defende e respeita os valores consagrados no artigo 2.º do Tratado da União Europeia, tem a honra de apresentar o seu pedido de adesão à União Europeia, em conformidade com o artigo 49.º do Tratado da União Europeia.

A declaração anexa relativa ao pedido de adesão da Geórgia à União Europeia é parte integrante do presente pedido.

Queira Vossa Excelência aceitar os protestos da minha mais elevada consideração,

Irakli Garibashvili

S. Ex.ª Emmanuel Macron  
Presidente da República Francesa  
Presidência do Conselho da União Europeia

Cópia:

S. Ex.ª Charles Michel  
Presidente do Conselho Europeu

S. Ex.ª Ursula von der Leyen  
Presidente da Comissão Europeia

S. Ex.ª Roberta Metsola  
Presidente do Parlamento Europeu

N6509

**Declaração da Geórgia**  
**relativa ao pedido de adesão à União Europeia**

Considerando que a Geórgia, enquanto Estado europeu, reafirma o seu compromisso para com os valores democráticos consagrados nos Tratados fundadores da União Europeia, nomeadamente a democracia, o Estado de direito, a igualdade, a proteção dos direitos humanos e das liberdades fundamentais, incluindo o respeito pelos direitos das minorias;

Considerando que, nos termos do artigo 49.º do Tratado da União Europeia, qualquer Estado europeu que respeite valores comuns pode pedir a adesão à União Europeia;

Considerando que a esmagadora maioria da população georgiana apoia firmemente e sem vacilar a adesão à União Europeia;

Considerando que, embora assente no legado histórico e constitucional da Constituição de 1921, bem como encarnando os valores da Primeira República Democrática da Geórgia, a Constituição da Geórgia estipula que os órgãos constitucionais devem tomar todas as medidas para assegurar a plena integração da Geórgia na União Europeia;

Considerando que, em toda a sua longa história, a Geórgia sempre fez parte da cultura e civilização europeias e tem dado o seu valioso contributo para a sua preservação e desenvolvimento;

Considerando que, desde a restauração da independência do seu Estado, a Geórgia tem envidado esforços persistentes no sentido da integração europeia;

Considerando que a Geórgia é um parceiro associado da União Europeia desde 2014 e executa com êxito as obrigações decorrentes do Acordo de Associação Geórgia-UE;

**O pedido de adesão da Geórgia é apresentado ao Conselho da União Europeia juntamente com o pedido de dar início dos procedimentos pertinentes previstos no Tratado da União Europeia.**

---